

COSWIGER AMTSBLATT



02/2014 · 13.02.2014

Große Kreisstadt Coswig



Karrasburg Museum Coswig

Eine Vielzahl von Besuchern sah 2013 in der Karrasburg die Sonderausstellungen zur 1000-Jahr-Feier von Brockwitz, die Kunstausstellung des Gymnasiums, die Exposition zum 85. Geburtstag von Prof. Heinz Werner oder die Weihnachtsausstellung „Von Engeln und Hirten“. Viele Coswiger haben die Mitarbeiterinnen des Museums durch Leihgaben und Schenkungen, durch Hinweise und Hilfestellungen bei der Recherche unterstützt. Ihnen allen sei dafür sehr herzlich gedankt.

Am 14. Februar wird nun die Personalausstellung „70+1“ eröffnet, die das Wirken des Malers, Grafikers und Restaurators Günter Schreiber zeigt. Der gebürtige Coswiger, der im vergangenen Jahr 70 Jahre alt wurde, hat an der Hochschule für Bildende Künste Dresden studiert und dort 35 Jahre lang eine Lehrtätigkeit ausgeübt. Seine

Spuren als Restaurator finden sich in vielen bekannten Gebäuden – u. a. hat er an der Restaurierung der Gemäldegalerie Alte Meister, der Semperoper, des Barockschlosses Rammenau und der Dorfkirche Brockwitz mitgewirkt.

Vom 2. Mai bis zum 29. Juni erwartet uns eine Ausstellung über John Lennon, sein Leben als Beatle und seine künstlerische Arbeit. Mithilfe von Texten, Fotos, Auszeichnungen, Cartoons und Zeichnungen



aus seiner Hand begibt sich der Besucher auf eine besondere Spurensuche. Die Leihgaben stammen aus der Sammlung von Michael-Andreas Wahle (Hattersheim).

Ab dem 29. August werden wir anlässlich des Jubiläums „75 Jahre Stadtrecht“ unsere Stadt im Wandel betrachten. Was ist aus dem Dorf Coswig geworden? Wie hat sich

das Bild von Coswig verändert? Auf diese und viele Fragen versuchen wir, eine Antwort zu geben – oder auch neue Fragen aufzuwerfen. Gerade zu dieser Sonderausstellung wird wieder um die aktive Hilfe der Coswiger Bevölkerung gebeten! Und unsere Weihnachtsausstellung mit dem Titel „Großmutter erzählt ...“ widmet sich Märchen und Geschichten. Natürlich können bei uns auch die Großväter erzählen!

Alle Coswiger und ihre Gäste sind also wieder herzlich eingeladen, die Karrasburg zu besuchen und sich mit ihren Fragen zur Geschichte, mit Hinweisen oder Ideen an das Museumsteam zu wenden.



KARRASBURG
MUSEUM COSWIG



Aus dem Inhalt

Amtliche Bekanntmachungen	2
Anmeldung Oberschulen und Gymnasium	4
Stellenausschreibung Bürgermeister	5
Friedhofsgebühren	6
Kultur in Coswig	7
Jubilare	8

Informationen der Geschäftsstelle Stadtrat

Terminkalender der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates

Termin der Sitzung	Sitzungsbeginn	Gremium	Sitzungsort
19.02.2014	18.00 Uhr	Ausschuss für Stadtentwicklung und Wirtschaftsförderung	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zi. 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig
26.02.2014	18.00 Uhr	Verwaltungsausschuss	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zi. 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig
05.03.2014	18.30 Uhr	Beirat für Ortsteile in Brockwitz	Feuerwehr Brockwitz, Vereinsraum Dresdner Str. 205, 01640 Coswig
12.03.2014	17.00 Uhr	Stadtrat mit Einwohnerfragestunde	BÖRSE COSWIG, Gesellschaftssaal Hauptstr. 29, 01640 Coswig

Bekanntgabe der Tagesordnung gem. Bekanntmachungssatzung für öffentliche Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates an der Bekanntmachungstafel am Rathaus, Karrasstraße 2, 01640 Coswig **sowie** auf unserer Internetseite <http://www.coswig.de> – Stadtinfo – Stadtrat – **Bürgerinformationssystem** – **Terminkalender**

Öffentliche Beschlüsse des Stadtrates vom 05.02.2014

Betreff:

Besetzung des Stadtwahlausschusses für die Stadtratswahl am 25. Mai 2014
VO/0567/14/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat wählt den Stadtwahlausschuss rückwirkend zum 30.01.2014 gemäß Anlage.

Vorschläge der Stadtverwaltung und der Parteien und Wählervereinigungen zur Besetzung des Stadtwahlausschusses:

Betreff:

Wirtschaftsplan 2014 der JuCo Soziale Arbeit Coswig gGmbH
VO/0556/13/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt dem Wirtschaftsplan der JuCo Soziale Arbeit gemeinnützige GmbH für das Geschäftsjahr 2014 in der vorliegenden Fassung zu und beauftragt den Oberbürgermeister in der Gesellschafterversammlung, diesen Wirtschaftsplan zu beschließen.

Betreff:

Auslegungsbeschluss zum Entwurf der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014/2015 mit dem Haushaltsplan 2014/2015
VO/0560/13/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat bestätigt den Entwurf der Haushaltssatzung 2014/2015 mit dem Haushaltsplan 2014/2015 und beauftragt die Verwaltung, diesen Entwurf gemäß § 76 Abs. 1 SächsGemO öffentlich auszulegen.

	Mitglied	Stellvertr. Mitglied
1. Stadtverwaltung	Schumann, Ilona als Vorsitzender	Neupold, Frank als stellvertr. Vorsitzender
2. Stadtverwaltung	Wehner, Marco als Beisitzer	Höhle, Anett als stellvertr. Beisitzer
3. Stadtverwaltung	Schubert, Thomas als Beisitzer	Purschwitz, Sibylle als stellvertr. Beisitzer
4. CDU	Schulz, Dietmar als Beisitzer	Lier, Olaf als stellvertr. Beisitzer
5. DSU	Weser, Friedrich-Ernst als Beisitzer	Rotzsch, Gisela als stellvertr. Beisitzer
6. DIE LINKE	Winkler, Wolfgang als Beisitzer	Pauli, Christa als stellvertr. Beisitzer
7. FDP	Schwaten, Dieter als Beisitzer	Schwaten, Sybille als stellvertr. Beisitzer

Betreff:

Nachtrag zum Rahmenvertrag zwischen der WVS und der Stadt Coswig bezüglich Hochbauleistungen für städtische Gebäude
VO/0559/13/SR

Beschlusstext:

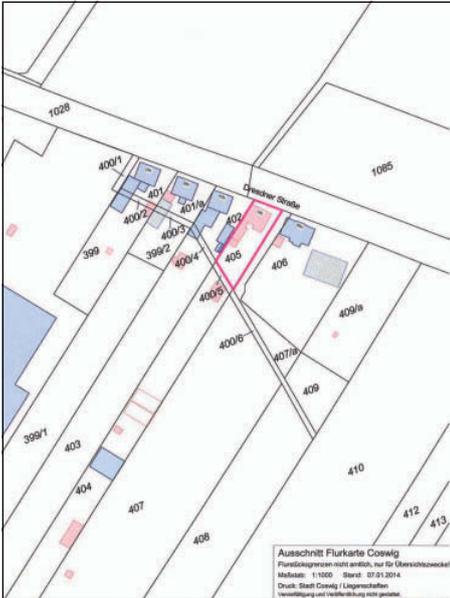
Der Stadtrat ermächtigt den Oberbürgermeister zur Unterzeichnung des Nachtrages zum Rahmenvertrag zwischen der WVS Coswig GmbH und der Stadt Coswig bezüglich Hochbauleistungen für städtische Gebäude gemäß Anlage.

Betreff:

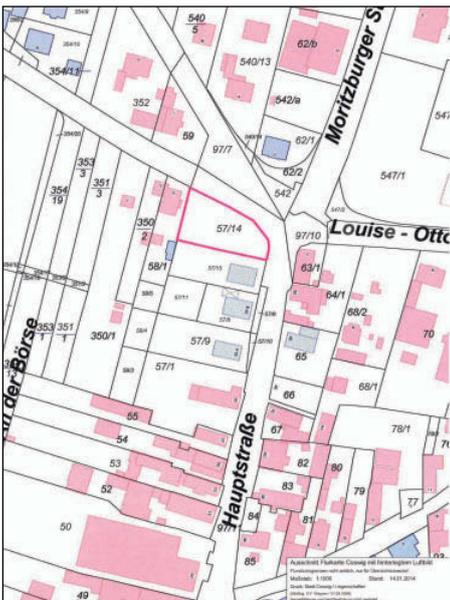
Zustimmung zum Verkauf des Erbbaurechts am Flurstück 405 der Gemarkung Brockwitz
VO/0562/14/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt der Veräußerung des Erbbaurechts am Flurstück 405 der Gemarkung Brockwitz durch die Erbbauberechtigten, Eheleute Förster, an Herrn Heiko Ropenus zu. Der Stadtrat stimmt der Weiterveräußerung des Erbbaurechts am Flurstück 405 der Gemarkung Brockwitz durch Herrn Heiko Ropenus an Herrn Tomas Lenart zu.

**Betreff:**

Verkauf Baugrundstück im B-Plangebiet „Nördliche Hauptstraße“, Flurstück 57/14 der Gemarkung Coswig VO/0568/14/SR

**Beschlusstext:**

Der Stadtrat beschließt die Veräußerung des Flurstücks 57/14 der Gemarkung Coswig zum Kaufpreis von 51.770,40 EUR an Frau Michaela Reichenbach und Herrn Torsten Reichenbach.

Öffentliche Bekanntmachung**Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Haushaltsatzung 2014/2015 der Großen Kreisstadt Coswig**

Gemäß § 76 Abs. 1 SächsGemO wird der Entwurf der Haushaltssatzung, d.h. Haushaltsplan mit allen seinen Bestandteilen und Anlagen, sowie dem Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes „Kommunale Dienste Coswig“, an sieben Arbeitstagen vom

14.02.2014 bis 24.02.2014

im Rathaus Coswig – Karrasstraße 2, Zimmer 110 – zur Einsichtnahme öffentlich ausgelegt.

Einwohner und Abgabepflichtige können bis zum Ablauf des siebenten Arbeitstages nach dem letzten Tag der öffentlichen Auslegung Einwendungen gegen den Entwurf erheben. Letzter Termin zur Abgabe der Einwendungen ist der 05.03.2014.

Freitag	14.02.	9.00 – 12.00 Uhr
Montag	17.02.	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	18.02.	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	19.02.	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag	20.02.	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	21.02.	9.00 – 12.00 Uhr
Montag	24.02.	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr

Coswig, Februar 2014


Frank Neupold
Oberbürgermeister

**Bürgerbüro**

im Rathaus Coswig, Karrasstraße 2
Telefon 03523 – 66 330

Öffnungszeiten:

Montag – Donnerstag 9.00 – 18.00 Uhr
Freitag 9.00 – 15.00 Uhr
Samstag 9.00 – 12.00 Uhr

Öffentliche Bekanntmachung**über die öffentliche Auslegung des Beteiligungsberichtes 2012 der Großen Kreisstadt Coswig**

Der Beteiligungsbericht 2012 der Großen Kreisstadt Coswig wird in der Zeit vom

17.02.2014 bis 25.02.2014

im Firmensitz der Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft Coswig mbH in 01640 Coswig, Karrasstr. 3, 2. Etage, Zimmer 307 jeweils von 9.00 – 12.00 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich ausgelegt


Frank Neupold
Oberbürgermeister

Rentenberatung

Kostenlose Auskunft und Beratung zu Rentenfragen durch den Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland im Rathaus, Raum 201
2. Montag im Monat, 14.00 – 17.00 Uhr
3. Samstag im Monat 09.00 – 11.00 Uhr
Gert Matuschek (Coswig)

Bitte nur nach Terminvereinbarung unter Telefon 03523 – 700 262
(Anrufzeiten: montags 17.00 – 19.00 Uhr)

Rentenberatung extern

Claudia Goymann, Versichertenberaterin (Coswig): Terminvereinbarung telefonisch unter 03523 – 702 585 (bei Bedarf auch Hausbesuch möglich)

Sibylle Neubert, Versichertenberaterin (Weinböhla): Terminvereinbarung telefonisch unter 035243 – 50 907.

Rückblick auf die Einwohnerversammlung 2013

Am 29. Oktober fand die Einwohnerversammlung 2013 im Festsaal der Börse statt, die von 58 Bürgern besucht wurde. Oberbürgermeister Frank Neupold sprach kurz über aktuelle Themen des Jahres 2013: das Hochwasser im Juni und die Verschiebung der 1000-Jahr-Feier in Brockwitz auf 2014, die Problematik Bahnlärm sowie die Sanierung der Grundschule West und der Casa Bohemica. Die Fachbereichsleiter Bauwesen und Ordnungswesen, Wolfgang Weimann und Olaf Lier, gaben einen detaillierten Überblick über das aktuelle Baugeschehen in der Stadt und an den Verkehrswegen einschl. der erforderlichen Umleitungen.

Danach bestand für die Bürger Gelegenheit, ihre Fragen zu stellen, die sämtlich an diesem Abend beantwortet werden konnten.

Zum wiederholten Mal erklärte der Oberbürgermeister auf die Frage nach Satzungsänderungen zu den Einwohnerversammlungen, dass der Stadtrat anhand entsprechender Beschlussvorlagen über Satzungsänderungen entscheidet. Generell sind die demokratischen Prozesse in der Stadt durch Gesetze und Satzungen geregelt und gesichert. Der Oberbürgermeister verwies auf die zurückhaltende Nutzung der Einwohnerfragestunden durch die Bürger.

Auch die Frage nach fairer Beschaffung von Baumaterial durch die Stadt Coswig wurde erneut gestellt. Die Stadtverwaltung hält sich an die gültigen Gesetze für Bauleistungen und Lieferungen, und selbstverständlich sind auch Fragen der Menschenrechte zu achten. Die Regelung aber muss über Bundesgesetze erfolgen. Ein Beispiel sind die chinesischen

Pflastersteine im Kreisverkehr. Die Stadt kann den Baufirmen nicht vorschreiben, woher diese das Material beziehen.

Auf Fragen der Bürgerinitiative Coswig-Elb- aue zum Bauablauf der Naundorfer Straße sagte Wolfgang Weimann, dass der II. Bauabschnitt für 2014 geplant sei und der III. Bauabschnitt in Richtung Kötitz 2014/15 folge. Dabei seien noch planerische Fragen offen. Oberbürgermeister Frank Neupold erklärte, dass der Bereich Kötitz vor dem Schwerlast-Durchgangsverkehr geschützt bleiben wird.

Keine Hoffnung konnte er jedoch auf einen schnellen Hochwasserschutz in Brockwitz versprechen, sicherte den Betroffenen auf der Niederseite jedoch zu, für eine Lösung weiterzukämpfen.

Ebenso wenig konnte er einem Nachbarn einer Coswiger Grundschule Schutz vor Kinderlärm zusichern, auch wenn der Eisenbahnlärm nach Meinung des Bürgers Kleinkram gegenüber lärmenden Kindern darstellte.

Auf die Frage eines Stadtrates nach der Anzahl der Drogendelikte in Coswig sagte Polizeidirektor Hanjo Protze, der Leiter des Polizeireviers Meißen, dass Coswig unauffällig sei. Es gebe in Coswig durchaus Beschaffungskriminalität, Fahrraddiebstähle u. Ä., aber eine Drogenszene sei nicht zu verzeichnen.

Nach einem kurzen Abriss der Polizeiarbeit in Coswig fasste er zusammen, dass Coswig eine sehr sichere und lebenswerte Stadt sei. Dies erklärte Moderator Jürgen Splettstößer zum Schlusswort.

Anmeldung zur Aufnahme in die Klasse 5 der Oberschulen Schuljahr 2014/15

Leonhard-Frank-Oberschule, Hauptstraße 6, 01640 Coswig, Oberschule Kötitz, Kötitzer Str. 45-47, 01640 Coswig

Die Anmeldung erfolgt an folgenden Tagen und zu folgenden Zeiten:

Mittwoch, 12.03.2014, von 13.00 bis 18.00 Uhr, Donnerstag, 13.03.2014, von 08.00 bis 12.00 Uhr

Die Schüler werden von den Erziehungsberechtigten angemeldet. Zur Anmeldung an der gewünschten Oberschule sind folgende Unterlagen mitzubringen:

- Aufnahmeantrag für die Oberschule
- das zuletzt erstellte Zeugnis der zuvor besuchten Schule und die Halbjahresinformation der 4. Klasse und nach Möglichkeit von beiden eine Kopie
- die Bildungsempfehlung im Original
- die Geburtsurkunde (zur Vorlage)
- Rückmeldeformular für die Grundschule

Ein Tag der offenen Tür findet statt: am 06.03.2014 von 16.00 bis 18.00 Uhr in der Leonhard-Frank-Oberschule Coswig und am 07.03.2014 von 15.30 bis 18.00 Uhr in der Oberschule Kötitz (siehe Seite 6).

Kegeln in Sörnewitz

1. Männer : SC Riesa 1
Sonnabend, 22.02.14, 13.00 – 17.30 Uhr
auf dem Kahlhügelweg 31

Jürgen Splettstößer
SV Motor Sörnewitz e.V.

Offenes Verfahren (Öffentliche Ausschreibung)

Die Stadtverwaltung Coswig hat die Reinigungsdienstleistung in 6 Coswiger Schulen (Unterhalts-, Grund-, Glas- und Lampenreinigung) mit Wirkung zum 01.09.2014 ausgeschrieben.

Der vollständige Ausschreibungstext wurde im Ausschreibungsblatt am 07.02.2014 in der Ausgabe 06/2014 sowie im Internet unter der Adresse www.vergabe24.de veröffentlicht.

Claudia Gast
FB Schulen/Kitas/Jugend

Anmeldung am Gymnasium Coswig zum Schuljahr 2014/2015 für Schüler der Klassen 4, 5 und 6 mit Bildungsempfehlung Gymnasium

Gymnasium Coswig, Melanchthonstr. 10, 01640 Coswig

Die Anmeldung am Gymnasium erfolgt in der Zeit vom 07.03.2014 bis 13.03.2014 zu folgenden Zeiten: **Freitag von 13.00 bis 18.00 Uhr, Montag bis Donnerstag von 08.00 bis 15.30 Uhr**

Die Schüler werden von den Erziehungsberechtigten angemeldet. Zur Anmeldung sind folgende Unterlagen mitzubringen:

- Aufnahmeantrag für das Gymnasium mit Unterschrift aller Erziehungsberechtigten
- die zuletzt erstellte Halbjahresinformation der zuvor besuchten Schule nach Möglichkeit davon eine Kopie,
- die Bildungsempfehlung im Original
- die Geburtsurkunde (zur Vorlage)
- das Rückmeldeformular für die Grundschule

Antje Kneppergeres
FG Schulen

Stellenausschreibung

Die Große Kreisstadt Coswig hat die Stelle einer/eines

Beigeordneten

zu besetzen.

Die Amtszeit des amtierenden Beigeordneten läuft am 30.09.2014 aus. In der Großen Kreisstadt trägt der Beigeordnete gleichzeitig die Bezeichnung „Bürgermeister“. Der Geschäftskreis der/des gesuchten Beigeordneten wird durch die zuständigen Gremien, Stadtrat und Oberbürgermeister festgelegt. Der Geschäftskreis umfasst neben der allgemeinen Vertretung des Oberbürgermeisters die Bereiche:

Kämmerei (Fachbediensteter für das Finanzwesen)

- Finanzcontrolling
- Zentrale Kaufmännische Dienste (Stadtkasse, Abgabewesen)

Bildung und Soziales

- Schulen, Kindertagesstätten
- Soziales

Eine Änderung des Geschäftsbereiches bleibt ausdrücklich vorbehalten. Die Besoldung erfolgt nach A16 gemäß der Kommunalbesoldungs-Verordnung. Wählbar ist, wer die Voraussetzungen für die Ernennung zur Beamtin/zum Beamten auf Zeit erfüllt und die für dieses Amt erforderliche Eignung, Befähigung und Sachkompetenz besitzt. Eine schriftliche Erklärung im Sinne des § 41 Abs. 6 Kommunalwahlgesetz ist abzugeben.

Gesucht wird eine verantwortungsbewusste, zielstrebige und entscheidungsfreudige Persönlichkeit mit überdurchschnittlichem Engagement und Fachkompetenz, die es versteht, den Geschäftsbereich bürgernah und wirtschaftlich sowie die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kooperativ und leistungsorientiert zu führen. Erwartet wird weiterhin eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit dem Stadtrat, den Ausschüssen und dem Oberbürgermeister.

Die/der Bewerber/in muss die Voraussetzungen des § 62 Absatz 2 Sächsische Gemeindeordnung erfüllen und über eine abgeschlossene wirtschafts- oder finanzwissenschaftliche Ausbildung oder die Laufbahnbefähigung für den gehobenen oder höheren allgemeinen Verwaltungsdienst und eine mindestens dreijährige Berufserfahrung im öffentlichen Rechnungs- und Haushaltswesen oder in entsprechenden Funktionen eines Unternehmens in einer Rechtsform des privaten Rechts verfügen. Eine mehrjährige Berufserfahrung in Führungspositionen von Kommunalverwaltungen oder vergleichbare Erfahrungen sind wünschenswert. Es wird erwartet, dass die/der Stelleninhaber/in den Wohnsitz in Coswig hat oder nimmt.

Die/der Beigeordnete wird vom Stadtrat gewählt. Die Amtszeit beträgt sieben Jahre. Besoldung und Dienstaufwandsentschädigung richten sich nach der Kommunalbesoldungs-Verordnung beziehungsweise der Dienstaufwandsentschädigung für den Freistaat Sachsen.

Es ist davon auszugehen, dass der derzeitige Beigeordnete sich erneut bewirbt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und einem aktuellen Führungszeugnis richten Sie bitte nur schriftlich bis zum 15. März 2014 an die

Große Kreisstadt Coswig
Personal und Organisation
Karrasstraße 2, 01640 Coswig.

Narrenzeit in der Rappelkiste

Wir laden Euch recht herzlich zu unserem Familienfasching am 4. März ein. Es gibt allerlei für Groß und Klein zu entdecken. Ihr werdet einen verzauberten und fabelhaften Nachmittag erleben, denn unser Motto lautet: Fabelwesen im Zauberwald.



Unser Spektakel beginnt um 15.00 Uhr und endet um 18.00 Uhr. Der Eintritt in unsere magische Höhle kostet 1,00 €, und die kleinen Zwerge bis 4 Jahre können sich kostenlos verzaubern lassen. Es erwarten Euch tolle Spiele: „Feenstaub pusten“, der Prinzessinnentanz, die Koboldreise und viele mehr. Natürlich gibt es auch Preise zu gewinnen. Eine Kinderdisco für Zauberer, Feen, Zwerge und Co ist mit dabei. Und wenn Ihr dann von der Erkundung unserer magischen Höhle ganz erschöpft seid, haben wir für Euch ein paar verzauberte Speisen und verhexte Getränke parat. Wir freuen uns auf Euch und Eure tollen Kostüme!

Melanie Hesse
 Familienzentrum Rappelkiste

Seniorenwohnanlage Lutherstraße Coswig



Volkssolidarität Elbtalkreis –
 Meißen e. V., Lutherstraße 4,
 Telefon: 03523 – 700067

Veranstaltungen im Februar 2014

Jeden Dienstag, 09.30 Uhr
**Gymnastik, Autogenes Training,
 Gedächtnistraining**
 Kosten: 1,50 €

Dienstag, 18.02.2014, 14.30 Uhr
Teeverkostung einschl. Kaffeetrinken
 Kosten: 4,50 €

*Bitte zu den Veranstaltungen
 vorher anmelden*

Tag der offenen Tür

... an der Leonhard-Frank-Oberschule

Wie schon in den letzten Jahren, laden Lehrer, Schüler und der Förderverein der Leonhard-Frank-Oberschule Coswig alle Coswiger und deren Gäste zum Tag der offenen Tür ein. Am Donnerstag, dem 06.03.2014, von 16.00 bis 18.00 Uhr sind alle Fachkabinette und Klassenzimmer geöffnet und warten auf zahlreiche Besucher. Daneben werden viele verschiedene Aktivitäten geboten – zum Anschauen, aber auch zum Mitmachen. Spiele, Puppenspiel, Musikwerkstatt sowie Informationen über Lerntypen, den Förderunterricht oder auch Berufsberatung sind nur einige inhaltliche Höhepunkte. Und was sich unter „Chaos im Märchenwald“ und „Auf dem Weg zum Olymp“ verbirgt, das müssen die Besucher schon selbst herausfinden ...

Natürlich gilt die ganz besonders herzliche Einladung den neuen Fünftklässlern und ihren Eltern, auf deren Besuch wir uns ganz besonders freuen.

Zum Abschluss, oder auch zu Beginn des Rundganges, erwartet das Schülercafé die Besucher.

Annette Küstner
Leonhard-Frank-Oberschule

... an der Oberschule Kötitz

Traditionell lädt die Oberschule Kötitz nach den Winterferien zum Tag der offenen Tür ein. Am Freitag, 07.03.2014, besteht in der Zeit von 15.30 – 18.00 Uhr insbesondere für zukünftige Mittelschüler und deren Eltern die Möglichkeit, sich über die vielfältigen Bildungs- und Freizeitangebote unserer Schule zu informieren. Schüler und Lehrer werden interessante Unterrichtsinhalte verschiedener Fächer sowie unsere Arbeitsgemeinschaften präsentieren. Besonders hinweisen möchten wir dabei auf das 17.30 Uhr beginnende Kulturprogramm und das Kennenlernen der „Tiergestützten Therapie“ mit Alpakas. Ebenfalls vorgestellt wird der Schulclub, den das Kinderzentrum Coswig e.V. in Kooperation mit unserer Einrichtung leitet. Die Schüler der AG Kochen möchten ihre Gäste im Schülercafé mit einem Imbiss bewirten. Zu Grundsätzen der schulischen Arbeit, dem Konzept der Berufsorientierung und der Ganztagesangebote geben Lehrer, Schüler und Elternvertreter gern Auskunft!

Harald Borrmann
Schulleiter

Erste Fluthelferorden in Coswig verliehen

Zu Beginn der Stadtratssitzung am 5. Februar übergab Oberbürgermeister Frank Neupold im Auftrag des sächsischen Ministerpräsidenten Stanislaw Tillich 12 Fluthelferorden an Coswiger Bürger.

Weitere Bürger, die an diesem Tag nicht anwesend sein konnten, erhalten ihre Auszeichnung auf anderem Weg.



Der Fluthelferorden wird an Helfer verliehen, die mindestens einen Tag lang in Sachen spontane und uneigennützig Hilfe geleistet haben. Vorschläge dazu kann jeder Bürger direkt bei der Sächsischen Staatskanzlei einreichen.

5. Nachtrag vom 25.09.2012 zur Friedhofsgebührenordnung der Ev.-Luth. Peter-Pauls-Kirchgemeinde Coswig vom 02.03.1993

Ab dem 1. März 2014 ändert sich der Gebührentarif.

Seit 2008 haben wir die Gebühren stabil halten können. Da die Preise für Energie, Wasser, Kraftstoffe und Entsorgungskosten in den letzten Jahren gestiegen sind, wurde eine Erhöhung der Gebühren leider unvermeidlich.

Deshalb hat der Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Peter-Pauls-Kirchgemeinde Coswig die nachstehende Änderung der Friedhofsgebührenordnung vom 02.03.1993 in der Fassung ihres 4. Nachtrages vom 05.09.2007 beschlossen und erlässt hierzu folgenden 5. Nachtrag:

§ 7 Gebührentarif

A. Benutzungsgebühren

I. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabstätten

1. Reihengrabstätten		
1.1. für Verstorbene vor Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 10 Jahre)	200,00€	
1.2. für Verstorbene ab Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 20 Jahre)	400,00€	
2. Wahlgrabstätten (Nutzungszeit 20 Jahre)		
2.1. für Sargbestattungen		
2.1.1. Einzelstelle	520,00€	
2.1.2. Doppelstelle	1.040,00€	
2.2. für Urnenbeisetzungen		
2.2.1 Einzelstelle	520,00€	
2.2.2 Doppelstelle	1.040,00€	

2.3. Gebühr für eine Verlängerung des Nutzungsrechts an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr

für Grabstätten nach 2.1.1	26,00€
für Grabstätten nach 2.1.2	52,00€

für Grabstätten nach 2.2.1	26,00€
für Grabstätten nach 2.2.2	52,00€

II. Gebühren für die Bestattung:

(Verwaltungs- und Organisationsaufwand im Zusammenhang mit der Bestattung, Aufwand für Grabherstellung etc.)

1.1. Sargbestattung (Verstorbene bis 2 Jahre)	250,00€
1.2. Sargbestattung (Verstorbene ab 3 Jahre)	510,00€
1.3. Urnenbeisetzung	220,00€

III. Umbettungen, Ausbettungen

Bei Umbettungen und Ausbettungen wird nach § 8 verfahren.

IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Zur Finanzierung der Kosten für die laufende Unterhaltung der allgemeinen Friedhofsanlage wird von allen Nutzungsberechtigten (Inhabern eines Grabnutzungs-

rechts) auf Dauer des Nutzungsrechtes eine jährliche Friedhofsunterhaltungsgebühr pro Grablager erhoben. Die Höhe der jährlichen Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt 18,00 € pro Grablager.

V. Gebühr für die Benutzung der Leichenhalle und Friedhofskapelle/Feierhalle:

1. Gebühr für die Benutzung der Leichenhalle/Kühlraum pro Benutzung 25,00 €
2. Gebühr für die Benutzung der Friedhofskapelle/Feierhalle pro Benutzung (einschl. Hallengrunddekoration, Benutzung der Orgel bzw. Musikanlage) 180,00 €

VI. Gebühr für Gemeinschaftsgräber

Die Gebühren enthalten Kosten für die Erstgestaltung, Namensträger, laufende Unterhaltung für die Dauer der Ruhezeit (20 Jahre)

1. Urnengemeinschaftsanlage pro Beisetzung 1.600,00 €

B. Verwaltungsgebühren

1. Genehmigung für Errichtung eines Grabmals sowie anderer baulicher Anlagen (z.B. Einfassungen) 29,00 €

2. Genehmigung für die Veränderung eines Grabsteines oder anderer baulicher Maßnahmen 29,00 €
3. Erteilung einer Berechtigungskarte an einen Gewerbetreibenden 29,00 €

§ 8 Besondere zusätzliche Leistungen

Besondere zusätzliche Leistungen oder Kosten, für die kein Gebührentarif vorgesehen ist, werden von der Friedhofsverwaltung nach dem jeweiligen Aufwand berechnet.

Mit Inkrafttreten dieser Friedhofsgebührenordnung tritt die Friedhofsgebührenordnung vom 02.03.1993 in der Fassung des 4. Nachtrages vom 11.01.2011 außer Kraft.

Coswig, d. 25. September 2012
(Siegel) Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Peter-Pauls-Kirchgemeinde Coswig
gez. Michael Müller, Vorsitzender
gez. Kai Kroker, Mitglied

Dresden, am 15. Januar 2014
(Siegel) Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden
gez. am Rhein, Leiter des Regionalkirchenamtes

Blutspendeaktion in Coswig



Die nächsten Blutspendeaktionen des DRK finden statt:

Montag, 24.02.2014, 15.30 – 19.00 Uhr,
Altenpflegeheim „Am Spitzgrund“,
Friedewaldstr. 10

Freitag, 28.02.2014, 15.30 – 18.30 Uhr,
Coswig, Gymnasium,
Melanchthonstraße 10

Ausweichtermine finden Sie in der Terminandenbank unter www.blutspende.de oder Sie können über das Infotelefon 0800/ 11 949 11 (kostenfrei) erfragt werden.

Spender werden gebeten, ihren Personalausweis mitzubringen. Ein Imbiss wird gereicht.

www.drk.de

Kultur in Coswig vom 13.02. bis 09.03.2014

Musik und Bühne

14.02.2014, 20.00 Uhr, Börse, Ballsaal
Die Retter der Tafelrunde
Das Zwingertrio

14.02.2014, 20.00 Uhr, Villa Teresa
Kurgast – Ein Abend über Hermann Hesse
Die Geschichte einer seelischen Kur
Sprecher: Lars Jung
Musik: Cornelia Schumann, Viola
Thomas Mahn, Klavier

16.02.2014, 16.00 Uhr, Villa Teresa
Plauderei am Klavier über Eugen d'Albert
Eugen d'Albert zum 150. Geburtstag mit Timm Tzschaschel

21.02.2014, 17.00 Uhr, Börse, Ballsaal
Die Schneekönigin
Musical

23.02.2014, 16.00 Uhr, Villa Teresa
Kammerkonzert: Freies Ensemble Dresden
Mareike Thrun (Flöte), Daniel Bäß (Fagott)

Daniel Thiele (Violoncello), Camillo Radicke (Klavier), Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Astor Piazzolla, Camille Saint-Saëns und Anton Reicha

28.02.2014, 20.00 Uhr, Casa Bohemica
Michal Müller Zither & Gesang

Bürgerakademie Coswig

20.02.2014, 15.00 Uhr, Börse, Gesellschaftssaal
Das bedingungslose Grundeinkommen – ein Kulturimpuls
Dipl.-Ing. Frank Stemmler

Fasching mit dem CKC

13.02.2014, 16.00 Uhr, Börse, Gesellschaftssaal
Senioren-Schwofen
Tanztee für Junggebliebene

27.02.2014, 20.00 Uhr, Börse, Gesellschaftssaal
Alles Trick – Sonne, Strand & Chick
Weiberfasching

01.03.2014, 19.11 Uhr, Börse, Ballsaal
Alles Trick in Strick

03.03.2014, 15.00 Uhr, Börse, Ballsaal
Tri-Tra-Trick
Kinderfasching

04.03.2014, 15.00 Uhr, Börse, Ballsaal
Trick 17
Seniorenfasching

08.03.2014, 19.11 Uhr, Börse, Ballsaal
Wollen Rose kaufen?
Faschingsauskehr

Ausstellungen

14.02.2014, 19.00 Uhr, Karrasburg
70 + 1
Eröffnung der Personalausstellung Günter Schreiber
Maler, Grafiker und Restaurator (bis 20.4.2014)

Sammlung zur Geschichte der Coswiger Feuerwehr
Anmeldung für Führungen unter
Telefon: 0172-3555896 (Herr Paul)

Herzlichen Glückwunsch

Der Oberbürgermeister gratuliert

zum 98. Geburtstag

Lothar Fiedler 21.02.1916

zum 97. Geburtstag

Hildegard Gründel 13.02.1917

zum 94. Geburtstag

Erika Weigoldt 25.02.1920

zum 93. Geburtstag

Gerhard Erler 19.02.1921

Charlotte Hauswald 22.02.1921

Walter Bahrmann 27.02.1921

zum 92. Geburtstag

Charlotte Wiche 21.02.1922

Liesbeth Förster 26.02.1922

zum 91. Geburtstag

Hans Niemietz 16.02.1923

Annemarie Pfeiffer 17.02.1923

Erika Börner 19.02.1923

Elfriede Müller 26.02.1923

zum 90. Geburtstag

Erika Seidel 17.02.1924

Gerda Krönert 05.03.1924

Ruth Kornut 05.03.1924

zum 85. Geburtstag

Erna Kriger 17.02.1929

Harry Holler 18.02.1929

Otto Wiege 22.02.1929

Gotthard Wutzler 24.02.1929

Margot Hofmann 24.02.1929

Annemarie Proschmann 24.02.1929

Ilse Helbig 24.02.1929

Marianne Klunker 25.02.1929

Ingeborg Bönisch 28.02.1929

Hermann Neumann 01.03.1929

zum 80. Geburtstag

Helga Auth 13.02.1934

Jose Lopes Duque 14.02.1934

Siegfried Seifert 16.02.1934

Ursula Krug 17.02.1934

Ingeborg Bunzel 19.02.1934

Eberhard Krug 22.02.1934

Edith Tollmann 23.02.1934

Paul Kunze 26.02.1934

Christa Mühle 26.02.1934

Siglinde Rambach 02.03.1934

Gudrun Hardt 05.03.1934

Angebot in den Winterferien

... im Museum Karrasburg Coswig



Wie arbeitet ein Restaurator? (für Kinder ab 8 Jahren)

Wer ist eigentlich ein Restaurator? Wie genau sieht seine Arbeit aus und welche Werkzeuge braucht er für seinen Beruf? Am 19.02. habt Ihr Gelegenheit, auf diese Fragen eine Antwort zu bekommen, denn wir haben einen Restaurator (Günter Schreiber) in der Karrasburg zu Gast. Er stellt in seiner aktuellen Ausstellung seinen Beruf vor. Anschließend könnt Ihr unter fachmännischer Anleitung versuchen, ein kleines Bild wieder zu „restaurieren“.

Mittwoch, 19.02.2014, 10.00 bis 12.00 Uhr
Kosten: 4,00 € / Kind

Anmeldung: Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitte bei Frau Kynast unter: Telefon: 03523 – 66450 oder E-Mail: kynast@stadt.coswig.de anmelden.

„Benimm ist in“ und andere spannende Themen

Im Januar gab es an der Grundschule Brockwitz fächerverbindenden Unterricht für alle Klassenstufen. Unsere 1. Klassen beschäftigten sich mit „Benimm ist in“, die Klassen 2 und 3 mit „Sonne, Mond und Sternen“ und die 4. Klasse mit „Entdeckern und Erfindern“.



Die beiden ersten Klassen möchten sich auf diesem Weg bei allen bedanken, die die Kinder dabei unterstützt haben – ihren Eltern, Frau Niehoff aus der Bücherei, die das ganz toll gemacht hat, und Frau Andrä vom „Alten Museum“, die extra wegen uns geöffnet und praktisch mit uns gearbeitet hat.

Catrin Heinze
Grundschule Brockwitz

... in der Stadtbibliothek Coswig



In den Winterferien gibt es in der Stadtbibliothek Coswig wieder ein abwechslungsreiches Veranstaltungsprogramm, zu dem wir alle Ferienkinder recht herzlich einladen.

Donnerstag, 27.02., um 10.00 Uhr:

„Optische Täuschung“ (für Kinder der 3.–4. Klassen)

Verwirrendes, Überraschendes und Aha-Effekte zum Thema Optik. Es werden die Grundlagen unserer Sehweise und optische Gesetze erklärt. Im Mittelpunkt steht aber vor allem das Mitmachen. (Eintritt 1,00€)

Dienstag, 18.02. – 9.00 Uhr

Mittwoch, 19.02. – 9.30 Uhr

Freitag, 21.02. – 9.15 Uhr und 10.15 Uhr

„Die Bibliothek in der Kiste“ (für Kinder der 3.–4. Klassen)

In unserer Stadtbibliothek wurde eine geheimnisvolle Kiste gefunden. Wir wollen sie gemeinsam öffnen und uns vom Inhalt überraschen lassen. Freut Euch auf einen Streifzug durch das aktuelle Kinderbuchland mit lustigen, spannenden, fantastischen und gruseligen Leseproben!

Donnerstag, 20.02. – 9.00 Uhr und 10.00 Uhr

Dienstag, 25.02. – 9.00 Uhr

Freitag, 28.02. – 10.15 Uhr

„Schneeflöckchen, Weißbröckchen...“ (für Kinder der 1.–2. Klassen)

Geschichten von Schneemännern

Wir basteln gemeinsam einen Schneemann!



Wir bitten um Voranmeldung unter Telefon: 03523 – 66440 bzw. bibliothek@stadt.coswig.de wegen der begrenzten Platzkapazität!

Sabine Buchwald
Leiterin

Erste Hilfe für die Seele – Das Kriseninterventionsteam des DRK sucht Verstärkung

Ein Kriseninterventionsteam (KIT) besteht aus speziell geschulten ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die bei Unfällen oder Verbrechen mithelfen, Augenzeugen oder Angehörige zu betreuen oder auch den Hinterbliebenen gemeinsam mit der Polizei eine Todesnachricht zu überbringen. Das Kriseninterventionsteam versucht in solchen schweren Stunden, den Betroffenen bei der Bewältigung der Situation beizustehen. Diese Aufgaben sind anspruchsvoll und erfordern große soziale

Kompetenz. Für den Aufbau eines DRK-Kriseninterventionsteams suchen wir engagierte Menschen, die gemeinsam mit uns diese „Notfallhilfe für die Seele“ leisten wollen.

Dabei sind nicht Berufsabschluss oder Tätigkeit ausschlaggebend; eine theoretische und praktische Ausbildung erfolgt innerhalb des DRK. Wir suchen kommunikative, tolerante und belastbare Interessenten, die auch in dramatischen Lebenssituationen

die Nerven behalten und ihren Mitmenschen eine Stütze sind.

Auf Ihre Rückmeldung freuen wir uns!

DRK Kreisverband Dresden-Land e. V.
Forststraße 26
D-01445 Radebeul
Telefon: 0351 – 4390830



E-Mail: psnv@drk-dresden.de
 Internet: www.drk-dresden.de

Hochwasserinformationen der Sächsischen Aufbaubank

Die SAB hat ihr bestehendes Informationsangebot zur Hochwasserhilfe 2013 im Internet um beispielhaft ausgefüllte Musteranträge und Ausgabenaufstellungen, Vollständigkeitschecklisten für Private, Vereine und Kirchen bzw. für Unternehmen sowie eine FAQ-Liste für Gutachter ergänzt. Die neuen Inhalte sind unter www.sab.sachsen.de/de/hochwasser_2013/hochwasser_2013.jsp unter „Ant-

worten auf Ihre Fragen“ auf der rechten Seite zu finden.

Die Infohotline zur Hochwasserhilfe ist montags bis donnerstags von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr und am Freitag von 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr unter Telefon: 0351 4910 – 4966 bzw. über E-Mail: servicecenter@sab.sachsen.de zu erreichen.

Ihre Meinung ist uns wichtig – „Alte Bibo“ sagt Danke

Seit zwei Jahren gibt es das MehrGenerationenHaus „Alte Bibo“ – unter der Trägerschaft der JuCo Soziale Arbeit gGmbH – im Coswiger Stadtzentrum mit einer bunten Vielfalt an Angeboten für Alt und Jung. Das nahm das Team des MGH zum Anlass, die verschiedenen Angebote unter die Lupe zu nehmen und die Besucher zur Zufriedenheit mit den derzeitigen Angeboten des Hauses zu befragen. Mittels Fragebogen konnten sich die Teilnehmer unserer Kurse und die Gäste des offenen Treffs beteiligen. Darüber hinaus wurden zum Adventcafé am 12.12.2013 gemeinsam mit den Mitarbeitern und Coswigern neue Ideen für Veranstaltungen sowie Wünsche für Gerichte im Projekt „Gemeinsam Kochen“ gesammelt.

Insgesamt taten 77 Besucher ihre Meinung kund und stellten den Angeboten des MGH „Alte Bibo“ ein sehr gutes Zeugnis aus. Drei Viertel aller Befragten war sehr zufrieden mit dem Angebot, an dem sie bisher teilgenommen hatten; ein Viertel kreuzte auf dem Fragebogen „zufrieden“ an. Besonders großer Beliebtheit erfreuten sich unsere Englisch- und PC-Kurse, das gemeinsame Kochen sowie die Handarbeits- und Bastelnachmittage.

Wir bedanken uns herzlich für das positive Feedback und werden die tollen Vorschläge unserer Besucher, z.B. das Grillfest im Sommer im Garten der „Rappelkiste“, das Skatturnier im „Offenen Treff“ sowie das Adventssingen im Dezember in der „Alten Bibo“, verwirklichen.

Für alle, die jetzt neugierig geworden sind – besuchen Sie unseren offenen Treff auf der Hauptstraße 17 in Coswig. Eine Übersicht unserer weiteren Angebote finden Sie unter www.juco-coswig.de.

Betreutes Wohnen in Familien

Die Lebenshilfe Meißen als Verein begann bereits vor 2008 mit dem Aufbau des Projektes „Betreutes Wohnen in Familien“ im Landkreis Meißen und den umliegenden Gemeinden. Künftig werden neben geistig beeinträchtigten auch psychisch kranke Menschen in Gastfamilien vermittelt.



Wir helfen dabei, eine geeignete Gastfamilie beziehungsweise einen geeigneten Gastbewohner zu finden und begleiten beide beim ersten Kennenlernen. Um herauszufinden, ob die Chemie auch wirklich stimmt, gibt es die Möglichkeit des Probewohnens. Zieht der Bewohner dann ein, stehen wir als Familienpflegeteam zur Seite und sind ständiger Ansprechpartner, sowohl in rechtlichen, finanziellen als auch in alltagspraktischen Belangen. Die aufnehmenden Familien können sowohl Paare mit oder ohne Kinder als auch Lebens- und Wohngemeinschaften oder alleinstehende Personen sein. Eine berufliche Qualifikation im sozialen Bereich ist nicht erforderlich. Die wichtigste Voraussetzung ist die Bereitschaft, einen Menschen mit Beein-

trächtigung am Familienleben teilhaben zu lassen und ihm ein Gefühl der emotionalen Geborgenheit zu vermitteln. Die Familien erhalten für ihr Engagement ein monatliches Betreuungsgeld sowie anteilige Miete und Lebenshaltungskosten des Gastbewohners.

Im Bundesland Sachsen kann das „Betreute Wohnen in Familien“ auch für behinderte Pflegekinder, die das 18. Lebensjahr vollendet haben und weiter in der Pflegefamilie wohnen möchten, unter bestimmten Voraussetzungen ein Lebenskonzept sein.

Kennen Sie einen Menschen mit psychischer, geistiger und / oder Mehrfachbehinderung, für den diese Wohnform ein neues Lebenskonzept darstellen könnte? Oder möchten Sie selbst einen Menschen mit Beeinträchtigung bei sich aufnehmen? Dann sprechen Sie uns an! Gern beraten wir Sie persönlich.

Christin Kloster
Lebenshilfe Meißen,
Max-Dietel-Str. 22, 01662 Meißen
Telefon: 03521 – 7190573

E-Mail: Christin.Kloster@lebenshilfe-meissen.de

Angebote von Selbsthilfegruppen

SHG Ängste/Depressionen

Die Selbsthilfegruppe „Ängste und Depressionen“ trifft sich alle zwei Wochen am Donnerstag von 16.30 bis 18.30 Uhr in den Räumen der Psychosozialen Kontakt- und Beratungsstelle Meißen, Ludwig-Richter-Straße 5, Telefon: 03521-727638.

Nächste Termine: 13./27. Februar, 13./27. März, 10./24. April, 08./22. Mai, 05./19. Juni.

Christin Kretzschmar
Psychosozialer Trägerverein Sachsen e. V.
Telefon: 03521 – 727638

Internet: www.ptv-sachsen.de

SHG Diabetes

Die Selbsthilfegruppe Diabetes Coswig und Umgebung lädt alle Interessenten aus der Stadt wie auch der näheren und ferneren Umgebung zur nächsten Zusammenkunft am **Mittwoch, dem 26.02.2014, 18.30 Uhr (bis ca. 20.00 Uhr)**, in die **Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität nach Coswig, Lutherstr. 4, (hinter der Peter-Pauls-Kirche)** ein. Das Thema des Abends lautet: „Gesund zu Fuß – Probleme bei Diabetes mellitus“. Peter Wolk, Podologe der Fußpflegepraxis Pro Pedes in Coswig wird einen Vortrag zu diesem Thema halten und auch gerne ihre Fragen dazu beantworten. Die Teilnahme ist kostenfrei.

SHG Parkinson

Am 16. Januar 2014 fanden sich etwa 20 Interessierte, Betroffene und Angehörige zur ersten selbst organisierten Veranstaltung der Selbsthilfegruppe Parkinson für das Gebiet Meißen, Weinböhla und Coswig in der advita Pflegedienst GmbH in Weinböhla ein. Zum Thema „Parkinson – Medikamente, News, Einnahmezeiten, Alkohol und Medizin sowie fast (alles) zum Beipackzettel“ begrüßten wir die Apothekerin Anett Wießner aus Weinböhla. Interessierte, Betroffene und vor allem auch Angehörige sind auch künftig herzlich willkommen. **Ihr Ansprechpartner für das Gebiet Meißen, Weinböhla und Coswig ist Matthias Mummert (Tel.: 035243 – 46987).**

Neu in Coswig: Pfarrer Christoph Gutsche

Im September 2013 hat die Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Peter und Paul ihren langjährigen Pfarrer Ullrich Schuster in den Ruhestand verabschiedet. Am 9. Februar wurde Christoph Gutsche in sein Amt eingeführt, der sich mit einem Gruß an alle Coswiger Bürger wendet:

Liebe Leserinnen und Leser,

von Herzen freue ich mich, dass ich mich Ihnen auch hier vorstellen kann: Ich bin Christoph Gutsche, 46 Jahre alt, und nun der neue Pfarrer in Coswig. Dass das so gekommen ist, ist für mich ein großes Glück. Bis Ende des letzten Jahres war ich Pfarrer der Braunschweigischen Landeskirche und für vier Gemeinden im Ostharz am Rande der Stadt Blankenburg zuständig. Geboren bin ich allerdings nicht weit weg von hier, nämlich in Bischofswerda. Insofern komme ich auf eine gewisse Weise wieder zurück in heimatische Regionen. Lange Jahre meines Lebens habe ich in Potsdam verbracht, bin dort zur Schule gegangen und habe nach dem Theologiestudium (Leipzig) dort in verschiedenen Bereichen (Kirche, Kultur) gearbeitet. Später habe ich dann das Vikariat absolviert, das mich in die Braunschweigische Landeskirche führte. Dort bekam ich auch meine erste Pfarrstelle in Kreienssen, ehe es mich in den Harz führte. Ich habe zwei erwachsene Söhne, 24 und 23 Jahre alt, die in



Potsdam wohnen und sicher ab und an in Coswig vorbeischaun werden.

Ich bin gern Pfarrer, feiere mit viel Freude Gottesdienste, freue mich auf Kontakte und Gespräche mit den Menschen, möchte zuhören und viel von Ihnen erfahren.

Ich liebe die Musik. Wenn ich irgend Zeit habe, spiele ich gern Cello. Überhaupt hat mein Großwerden in der Kirche ganz viel mit Musik zu tun.

Ich werde gemeinsam mit meiner Lebensgefährtin (und zukünftigen Frau) Anne Kersten kommen. Sie ist freiberufliche Hebamme. Sie kommt gern mit und ist genauso wie ich gespannt auf Land und Leute.

Die erste Zeit in Coswig wird eine Zeit des Kennenlernens sein, worauf ich mich sehr freue. Das Merken von Namen wird mir nicht immer gleich gelingen, dafür bitte ich um Verständnis. Bitte sprechen Sie mich an, fragen Sie nach, wann immer es wichtig ist für Sie.

Ihr Pfarrer Christoph Gutsche

Vorbereitungen für den 35. Sachsenlauf haben begonnen

Am 29. Juni startet der Coswiger Traditionslauf zum 35. Mal. Damit die etwa 800 Läufer, Wanderer und Walker wie in jedem der vergangenen Jahre auch wieder bestens versorgt werden können, sind sehr viele Vorarbeiten nötig.



Deshalb hat sich unser Organisationsteam bereits zu den ersten Planungen getroffen. Organisiert werden müssen beispielsweise die Verpflegung und materielle Sicherstellung, die Koordination der Streckenposten, Sponsorensuche und vieles, vieles mehr. Wer bei diesem bedeutenden Laufergebnis noch mithelfen möchte, ist herzlich eingeladen.

Jürgen Schildt, Leiter Organisationsteam
Infotelefon: 03523 – 60457 (J. Schildt),
03523 – 949298 (S. Brendel, Meldebüro)

Weitere Infos auch im Internet unter:
www.sachsenlauf.de



Das Semesterprogramm Februar bis März 2014 der Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V

Anmeldung unter: Telefon 0351 – 8 304 776, Fax 0351 – 8 301 476
schriftl.: VHS im Landkreis Meißen e.V., Sidonienstraße 1a, 01445 Radebeul; E-Mail: heduschka@vhs-lkmeissen.de

Kurs-Nr.	Kurstitel	Ort	Beginndatum	Uhrzeit
14F4201X	Englisch - Grundkurs A1/1 - Intensivwoche	Radebeul	17.02.2014	09.00 Uhr
14F5115	Fit im Office 2013	Radebeul	17.02.2014	09.00 Uhr
14F2804X	Winterferien: Schnupperkurs Gitarre	Radebeul	17.02.2014	14.00 Uhr
14F6300	Fit fürs Englisch-Abi	Coswig	17.02.2014	15.00 Uhr
14F4501X	Französisch für Anfänger (Kleingruppe)	Radebeul	17.02.2014	16.30 Uhr
14FM2603X	Ferienkurs: Keramikwerkstatt für Kinder	Meißen	19.02.2014	10.00 Uhr
14F4401X	Spanisch für Anfänger	Radebeul	19.02.2014	17.00 Uhr
14F4294X	English On-the-Job (one week intensive)	Radebeul	19.02.2014	17.30 Uhr
14FM2610X	Workshop: Ringgestaltung	Meißen	21.02.2014	17.00 Uhr
14F2303X	Winterferienkurs – Fotografie für Jugendliche	Radebeul	24.02.2014	09.00 Uhr
14F5215X	Computertastschreiben Ferienkurs	Radebeul	24.02.2014	09.00 Uhr
14F2201X	Aquarellmalerei in den Winterferien – Blumen, Stilleben und Landschaft	Radebeul	24.02.2014	09.30 Uhr
14F3616	Eine literarische Reise zum Geschmack – Kochabend	Radebeul	28.02.2014	17.00 Uhr
14F3136	Lach-Yoga	Radebeul	01.03.2014	10.00 Uhr
14FM6004	Der Computer – ein nützliches Ding	Meißen	03.03.2014	14.30 Uhr
14F5050	PC Stammtisch	Radebeul	03.03.2014	16.00 Uhr
14F2208	Chinesische Tuschkmalerei und Kalligrafie	Radebeul	03.03.2014	18.00 Uhr
14F5030	PC-Grundkurs mit dem eigenen Laptop	Radebeul	03.03.2014	09.00 Uhr
14F43011	Italienisch – Grundkurs A1/1	Radebeul	03.03.2014	18.00 Uhr
14F5520	Rechtliche Fallstricke in der Vereinsarbeit	Radebeul	03.03.2014	18.00 Uhr
14F3126	Yoga für jedermann	Radebeul	03.03.2014	18.15 Uhr
14F4221	Englisch – Kurs für Fortgeschrittene B1/1	Radebeul	03.03.2014	19.30 Uhr
14F44011	Spanisch – Grundkurs A1/1	Radebeul	03.03.2014	19.30 Uhr
14FM5010	PC-Grundkurs für Senioren	Meißen	04.03.2014	09.00 Uhr
14F5210	Computertastschreiben	Radebeul	04.03.2014	15.00 Uhr
14F46203	Russisch – weitergeführter Grundkurs A1/3 (Kleingruppe)	Radebeul	04.03.2014	17.45 Uhr
14F5140	Tabellen und Zahlen im Griff mit Excel	Radebeul	04.03.2014	18.00 Uhr
14F4231	Englisch-Kurs für Fortgeschrittene B 2/1	Radebeul	04.03.2014	19.00 Uhr
14F4322	Italienisch – weitergeführter Kurs für Fortgeschrittene B1/2	Radebeul	04.03.2014	19.30 Uhr
14FM4501	Französisch – Grundkurs A1/1	Meißen	05.03.2014	09.00 Uhr
14F46201	Russisch am Morgen (Kleingruppe)	Radebeul	05.03.2014	09.30 Uhr
14FM4301	Italienisch – Grundkurs A1/1	Meißen	05.03.2014	09.30 Uhr
14F4409	Spanisch – Intermezzo A1 (Kompaktkurs)	Radebeul	05.03.2014	16.00 Uhr
14F4701	Schwedisch – Grundkurs A1/1	Radebeul	05.03.2014	17.00 Uhr
14F2207	Grundlagen des farbigen Gestaltens – Malerei und Experiment	Radebeul	05.03.2014	18.00 Uhr
14F3520	Japanisches Heilströmen – uraltes Volkswissen zur Selbsthilfe	Radebeul	05.03.2014	18.00 Uhr
14F4401	Spanisch – Kurs für Anfänger	Radebeul	05.03.2014	19.30 Uhr
14F4281	English Refresher A1	Radebeul	06.03.2014	08.30 Uhr
14F5410	Fotos am PC bearbeiten	Radebeul	06.03.2014	09.00 Uhr

Luftmaschen, feste Maschen, halbe Stäbchen ...

Coswiger Fraueninitiative

– ein Zentrum für Frauen

... Stäbchen, das gehört mittlerweile zum Sprachgebrauch der Mädchen und der Jungen der Handarbeitsgruppe der Grundschule Brockwitz. Es ist eine Freude, zu erleben, mit wie viel Eifer und Lust die Kinder das

Ganztagsangebot jede Woche nutzen und welche kreativen Exponate der verschiedenen Arbeitstechniken schon entstanden sind. Und da es eben „in“ ist, lautet unser jetziges Projekt: „Boshi-Mützen“ häkeln. Herrliche Wolle in verschiedensten Farben und die passenden Häkelnadeln stellen uns die Woll-Firma Lang und Frau Fritzsche vom Coswiger Handarbeitsgeschäft zur Verfügung. Sie machen die Freizeit der Kinder zu einem schönen Erlebnis. Ein herzliches Dankeschön dafür!



Sie erreichen uns über Frau Jahn,
Telefon: 03523 – 71 779
ab 16.00 Uhr

Angebote Februar 2014

Montag, 17.02.2014
Besuch Teehaus Radebeul
Treff: 8.30 Uhr Straßenbahn
Rathaus/Börse
Kosten: Fahrtkosten

Donnerstag, 27.02.2014
Stammtisch
Treff: 10.30 Uhr
Café & Wollkörbchen, Johannesstr. 23

Erika Matthes und die „Handarbeitskinder“

Änderungen vorbehalten!



Foto: Erika Matthes

Die faszinierende Geschichte der Schneekönigin ...

... jetzt als zauberhaftes Musical auf Deutschlandtournee, präsentiert von Absolventen renommierter Musicalschulen von Hamburg bis Wien in einer Inszenierung mit großartiger Bühnenkulisse, tollen Choreografien, beeindruckenden Showeffekten und bezaubernden Kostümen, frei nach H. Ch. Andersen / S. Moore. Lassen Sie sich in die zauberhafte Welt des Märchens entführen!

21.02.2014, 17.00 Uhr in der Börse Coswig
www.schneekoenigin-musical.de

Frühjahrsflohmarkt
in der KiTa "Knirpsenland"
01640 Coswig, Moritzburger Straße 27

am 08. März 2014
von 09.00-12.00 Uhr

Haben Sie Interesse am Verkauf Ihrer Kindersachen Frühjahr/Sommer (Gr. 50-176), Spielzeug u.a.? Dann anmelden unter 03523/ 60295.

Impressum	Coswiger Amtsblatt, 4. Jahrgang	Gesamtherstellung Satztechnik Meißen GmbH Am Sand 1c · 01665 Nieschütz Tel. 03525 – 71860 · Fax 03525 – 718612	Auflage: 11.900
	Herausgeber: Große Kreisstadt Coswig		Anzeigenverwaltung Satztechnik Meißen GmbH · Bernd Fiedler Tel. 03525 – 718633 · Fax 03525 – 7186 10 Das nächste Coswiger Amtsblatt erscheint am 6. März 2013
	Verantwortlich für den amtlichen Teil Oberbürgermeister Frank Neupold E-Mail: amtsblatt@stadt.coswig.de Internet: www.coswig.de	Verteilung Walter Werbung Dresden Auslage im Bürgerbüro des Rathauses Download http://www.coswig.de/service/idx_serv.htm	Es besteht kein Rechtsanspruch auf Zustellung.

Check in - Jugendinfos

Infos +++ Dates +++ Events +++ Infos +++ Dates +++ Events +++ Infos +++ Dates +++ Events +++ Infos +++ Dates +++ Events +++



Abhängen, Leute treffen,
Billard, Kicker

CVJM Coswig e.V
Kirchstraße 5 · 01640 Coswig
Telefon: 03525 – 7 80 29
Fax: 03525 – 7 80 39
E-Mail: info@cvjm-coswig.de
Internet: www.cvjm-coswig.de
www.facebook.de/CVJMCoswig

Ansprechpartner: Jörg Schuster & Christine Kreye

Bank für Kirche und Diakonie · LKG Sachsen
BLZ: 350 601 90 · Konto: 16 265 300 16

Büroöffnungszeiten

Mo. bis Fr. 10 bis 12 Uhr

Regelmäßige Termine:

Fußball (Jungs ab Schulalter)
Fußball (nur für Mädels!)
Fußball (ab 14)
Basketball (ab 14)
Mädchenjungschar (9 – 12)
Jungenjungschar (9 – 12)
Ten Sing (ab 13)
Jugger

Jugendcafé: (in der Schulzeit)

Mo./Di./Do. 15 bis 18 Uhr
Mi. geschlossen
Fr. 17 bis 22 Uhr

Fr. 15 Uhr	LF-OS
Fr. 16 Uhr	LF-OS
So. 14 Uhr	LF-OS
Di. 19 Uhr	GS Mitte
Mi. 16 – 18 Uhr	CV
Mi. 16 – 18 Uhr	CV
Fr. 17 – 22 Uhr	CV
Do. 17 – 18.30 Uhr	Bürgerpark

LF-OS - Leonhard-Frank-Oberschule II · GS - Grundschule Mitte II · CV - CVJM-Haus



Ein P für Ihr Auto

Auto ins Parkhaus und ab auf das Fahrrad. Fit durch den Frühling – mit der WBV Coswig kein Problem.

Wir zahlen Ihre Fahrraddurchsicht* bei Buchung eines Stellplatzes im Parkhaus von April bis September 2014.



Kontakt:

Telefon: 03523 - 81 70
E-Mail: service@wbv-coswig.de
www.wbv-coswig.de

* nicht auszahlbar, einmalig pro Stellplatz, Material Extrakosten



ZU KALT?

...dann auf ins CVJM-Jugendcafé!

Winterferien im CVJM-Jugendcafé:

***** 1. Ferienwoche *****

Mo	14-18 Uhr	einfach nur chillen
Di	14-18 Uhr	wir kochen
Do	14-18 Uhr	Wii-Wintersports
Fr	17-22 Uhr	Kickerturnier

***** 2. Ferienwoche *****

Mo	14-18 Uhr	einfach nur chillen
Di	14-18 Uhr	wir kochen
Do	14-18 Uhr	Olympia 2014 im Bürgerpark
Fr	17-22 Uhr	Jugenddisco

- bring deine eigene Musik auf
USB-Stick oder Handy+USB-Kabel mit!

CVJM Coswig e.V. · Kirchstr. 5 · 01640 Coswig · 03523/78029 - info@cvjm-coswig.de - www.cvjm-coswig.de

Anzeigen

Suchen Immobilien!

Kienzle IMMOBILIEN

- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

035243-47 48 49
www.immogor.de
Mit Kompetenz & Leidenschaft!

Anzeigenberatung

035 25/71 86 33

Verteiler für das Amtsblatt Coswig gesucht

Walter Werbung sucht für die Verteilung des Amtsblattes in den Ortsteilen Sörnwitz und Neusörnwitz zuverlässige **Verteiler/innen.**

Bitte melden Sie sich unter 03525-7186-0.

EP:K&G media

ElectronicPartner
TV, SAT, HiFi, PC, Telecom, Hausgeräte, Reparaturservice



Bodenpflege-Geräte

Miele Bodenstaubsauger unterscheiden sich in Größe und Ausstattung. Eines bieten alle: langlebige **Miele Qualität!**

Coswig, Moritzburger Str. 29
Telefon 03523 847-47
www.kg-media.de

Öffnungszeiten
Mo- Fr 9-19 Uhr
Sa 9-14 Uhr



HARZBECKER

Umzüge & Beräumung



- Haushaltsauflösungen
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Küchen- und Möbelmontagen
- Grundstücksberäumung
- Fachbetrieb für Asbestentsorgung

Ahornstraße 26
01640 Coswig
Telefon 03523 60151
Telefax 03523 60151
Mobil 0172 3660138

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

Meißen	Nossener Straße 38	03521-452077
Krematorium	Durchwahl	03521-453139
Nossen	Bahnhofstraße 15	035242-71006
Weinböhla	Hauptstraße 15	035243-32963
Großenhain	Neumarkt 15	03522-509101
Radebeul	Meißner Straße 134	0351-8951917
Riesa	Stendaler Straße 20	03525-737330



www.krematorium-meissen.de
... die Bestattungsgemeinschaft

Druckerei Vogt GmbH

Weinböhlaer Str. 74 · 01640 Coswig
Tel.: 03523-533513 · Fax: 533514
info@druckerei-vogt.de · www.Druckerei-Vogt.de



Großformatdrucke · Schriften · T-Shirt Druck
Fahrzeugbeschriftung · Planen und Schilder
Digitaldruck · Kopierservice
Buchbinderei · Laminierungen · Bindungen
Firmendrucksaachen · Familiendrucksaachen

preiswert & schnell

Jürgen Jockusch STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr
Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung



Baumeister Wolf

- Altbausanierung, Baureparaturen und Mängelbeseitigung
- Fassadenputzarbeiten
- Trockenlegung und Abdichtung
- Trockenbau und Ausbaurarbeiten
- Umbau- und Instandsetzungsarbeiten
- Maurer- und Betonarbeiten

Maurermeister
Michael Wolf
Baumgartenstraße 22
01689 Weinböhla
Tel. 035243 22456
Fax 035243 22457
Handy 0174 3227137
info@baumeister-wolf.de

IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



01445 Radebeul
Hermann-Ilgen-Straße 44
Pestalozzstraße 9

01640 Coswig
Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla
Hauptstraße 29

01157 Dresden
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

TAG & NACHT
03 51/8 30 18 47

Familienunternehmen mit fachgeprüften Bestattern



BESTATTUNGSWESEN Rolf Beufne

Hauptstraße 31 · 01640 Coswig · Telefon: 0 35 23 / 7 57 76

- Durchführung von Erd- und Feuerbestattungen
- Lieferung von Särgen und Sargausstattungen
- Überführung innerhalb und außerhalb des Stadtgebiets
- Erledigung der Formalitäten
- Tag- und Nacht-Bereitschaft
- Annoncenannahme

Winterspaziergang

Kalte Luft, weißer Traum, ... RUHE ... – die Welt funktioniert auch mal ohne mich.



Schön wenn im Anschluss ein kuscheliges Badezimmer auf Sie wartet, perfekt geplant und persönlich eingerichtet.

Haben Sie nicht? **rühle**

Wir sind Ihr Partner für Bad und Heizung
Top-20-Badplaner & Vaillant-Kompetenzpartner Deutschlands
rühle bad und heizung GmbH · Bahnhofstraße 10 · Coswig · Tel. 0 35 23/83 70
www.ruehle-coswig.de · Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9–12 u. 13–18 Uhr



Auch wir, die Autowäsche Schanze auf der Hohensteinstraße 69 in Coswig, haben eine Lack schonende Schaumstoff-Waschanlage. **Probieren Sie selbst.**

Mit bester Benotung vom ADAC getestet!

Autowäsche Schanze

Hohensteinstraße 69 · Coswig · Telefon 03523-73949

**SK-Taxi-Service
Sandy Kretzschmann**



Tel.: 0 35 23 / 5 00 48
Fax: 0 35 23 / 53 40 94
www.sk-taxi.de



Großraumtaxen je 8 Sitzplätze
Krankenfahrten für alle Kassen
Fahrten zur Dialyse, Chemo-
und Strahlentherapie
Rollstuhlbeförderung sitzend

24-Stunden Taxiruf

01 72 / 6 19 0014

„Berufsunfähigkeit kann jeden treffen“

Die Allianz Berufsunfähigkeits-Versicherung sichert Sie rechtzeitig ab. Wir beraten Sie gern.

Dietmar Wiesner, Dipl.-Ing.
Generalvertretung

Bürozeiten: Mo., Di. u. Do. 10–12 u. 15–18 Uhr und nach Vereinbarung und Anwesenheit

Büro/Privat: Naundorfer Str. 67 · Coswig · Tel. 0 35 23/6 38 54
mobil 0172/3 50 62 29
www.wiesner-allianz.de · dietmar.wiesner@allianz.de

Allianz **Versicherung Vorsorge Vermögen**



Ultraschall-Einparkhilfe vorne und hinten



Geschwindigkeitsregelanlage



Licht- und Regensensor



Klimaautomatik



hohe Sitzposition

**SEAT ALTEA
4YOU**

**Kundenvorteil 5.800 €¹
ab 14.990 €²**

Unverbindliche Preisempfehlung (Händlerpreis auf Anfrage)

ENJOYNEERING

Kraftstoffverbrauch SEAT Altea 4YOU 1.2 TSI, 77 kW (105 PS), Start&Stop (l/100 km): innerorts 6,9, außerorts 5,1, kombiniert 5,7; CO₂-Emissionen (g/km): kombiniert 132. Effizienzklasse: C.

Kraftstoffverbrauch SEAT Altea: kombiniert 6,5–4,5 l/100 km; CO₂-Emissionen: kombiniert 152–119 g/km. Effizienzklassen: D–A.

1) Der Preisvorteil des SEAT Altea 4YOU in Höhe von 5.800 € setzt sich zusammen aus einem Preisvorteil in Höhe von 1.500 € gegenüber einem vergleichbar ausgestatteten SEAT Altea Reference und einer Aktionsprämie in Höhe von 4.300 € bei Barkauf. Diese Aktion kann nicht mit anderen Verkaufsaaktionen oder Aktionsfinanzierungen kombiniert werden. Weitere Informationen zu dieser Aktion sind bei Ihrem SEAT Händler erhältlich. 2) Unverbindliche Preisempfehlung der SEAT Deutschland GmbH. Händlerpreis auf Anfrage. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

www.markilux.com

sicher · zeitlos · schön



Markisen jetzt zu Winterpreisen!



**HOFFMEISTER
GmbH & Co. KG**

Sicherheits- und Sonnenschutzsysteme
Kötitzer Str. 51 · 01640 Coswig
Tel.: 03523 - 78826
www.hoffmeister-coswig.de
info@hoffmeister-coswig.de



markilux



Autohaus Herklotz GmbH

Dresdner Str. 66

01689 Weinböhla

Tel: (03 52 43) 3 22 83

www.autohaus-herklotz.de

Hoch- und Tiefbau GmbH

Thomas Gola
Handwerksmeister
Auerstraße 4 a, 01640 Coswig
Tel. 0172/3460528, Fax 03523/73578



- Tiefbau
- Kanalbau
- Abriss
- Baggerarbeiten
- Maurer-, Putz-, Fassadenarbeiten
- Fliesenlegearbeiten
- Bausanierung
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau
- Trockenlegung u. Abdichtung
- Pflasterbau
- Erdbau
- Galabau

Physio
TH
Therapieharmonie

- **Physiotherapie**
- **Wellness**
- **Fitness - Zirkeltraining**

Romerstraße 3a Tel. 03523/2389786
01640 Coswig 0162/6105978

 **Zweirad-Center Slesak** 
Inh. Th. Fuchs e.K.
Grenzstraße 25a · 01640 Coswig
Tel: 03523/75649 · www.zweirad-slesak.zeg.de
Montag – Freitag 9 – 18 Uhr, Samstag 9 – 12 Uhr

%% WSV Rabattaktion WSV %%
Bis zu 50% auf Bekleidung
Bestpreise sichern und sparen!

Reparaturservice für Fahrräder
mit Abhol- und Bringeservice

**Ihr Fachgeschäft für Fahrräder,
Outdoor- und Radbekleidung**



Teichmann-Recycling OHG

Industriestraße 23 - 01640 Coswig
Tel.: 03523/74 361, Fax: 03523/79 709
www.teichmann-recycling.de



- **Container-Dienst**
Absetzcontainer-Abroller von 1,5 m³ bis 24 m³
Kleinfahrzeug mit Absetzcontainer von 1,5 m³ bis 7 m³
- Anlieferung von Sand, Beton, Mörtel, Kies, Kiesel, Splitt, Schotter, Mutterboden, Rindenmulch – Abgabe auch Klein- und Kleinstmengen
- Annahme von Sperrmüll, Bauschutt, Holz, Flachglas, Altpapier, Hohlglas und Schrott – Schrottcontainer kostenlos
- Abholung von Möbel-Einzelstücken
- Brennarbeiten bei Schrottdemontage
- Ankauf von Buntmetall und Kabelschrott

• **Ankauf von Zeitungen, Zeitschriften und Altkleidern**
Mo. – Fr. 7 – 12 Uhr, 13 – 18 Uhr + Sa. 8 – 12 Uhr

STADTWERKE
elbtal

Energie für Ihr Zuhause

Gute Nachrichten für unsere Kunden:

Die Strompreise der Stadtwerke Elbtal
bleiben bis Ende 2014 konstant.

Kostenfreies Service-Telefon 0800 7702651
www.stadtwerke-elbtal.de



Immer fair versorgt.